

LE CLUB DE D.D.O.

Depuis plus de 10 ans, le club de patinage de vitesse de Dollard-des-Ormeaux a pour mission de promouvoir le patinage de vitesse dans l'Ouest de l'Île de Montréal.

Notre club s'est vu décerner le prix du « **CLUB DE L'ANNÉE** » à deux reprises par la Fédération de patinage de vitesse du Québec et par l'Association de patinage de vitesse de la Région Ouest

INFORMATION GÉNÉRALE

www.cpvddo.20m.com

Pascal Choiniere, président 514-620-3988

Andrés Pacanins, entraîneur Chef 514-292-9369
a.pacanins@gmail.com

informations générales: cpvddo@yahoo.ca

ÉQUIPEMENTS REQUIS

- Patin de vitesse courte piste (possibilité de location) ; patins de hockey pour débutant 1^{ère} année
- Casque (casque de vélo ou avec grillage non permis)
- Lunette protectrice (avec sangle réglable)
- Protège cou (avec bavette)
- Gants en cuir
- Protège genou & protège tibia
- Consultez le site internet pour plus d'information concernant l'équipement requis.

GRILLE HORAIRE

13 septembre 2009 au 4 avril 2010

Niveau	Mardi	Jeudi	Dimanche
Débutant			15H00 à 16H00
Débutant + & Intermédiaire		17H00 à 18H00	16H05 à 17H05
Intermédiaire* & avancé	17H00 à 18H50		
Avancé		18H00 à 19H50	17H10 à 18H50

*Niveau Intermédiaire session de 80 min.

INSCRIPTION & FRAIS

ENDROIT

Centre civique de DDO
12001, Boul. De Salaberry
(angle rue Lake)

Inscription par la poste :
Club de Patinage de Vitesse DDO
12001, Boul. De Salaberry
Dollard des Ormeaux Qc. H9B 2A7

DATES D'INSCRIPTION

- Mardi le 1^{er} sept., 18h30-20h30.
- Mercredi le 2 sept., 18h30-20h30.
- **Inscription tardive:** appelez 514-620-3988

IMPORTANT : 9 sept. Session d'information pour les nouveaux membres au Centre Civic de DDO à 19hrs. Les entraîneurs seront présents. Séance d'essayage pour la location des patins débutera à 19:30hrs, Aréna 1, chambre 3

FRAIS⁽¹⁾

Administration et adhésion ⁽²⁾ 50\$ inclus dans le prix de séance d'entraînement.

[Ajoutez 53\$ pour les athlètes des niveaux développement, espoir & élite]

- Un rabais de 5\$ pour deux inscriptions & + par famille (même adresse).
- Un rabais de 20\$ s'appliquera pour les inscriptions reçues **avant le 30 Août**.
- Un frais de 20\$ s'appliquera pour les inscriptions reçues **après le 20 septembre**.

Séance d'entraînement sur glace ⁽²⁾

Group	1 x/sem		2 x/sem		3 x/sem
Deb/Deb+	\$250		\$350		NA
Avancé	\$350		\$450		\$550
Inter.	Ma ou Je	Di	Ma ou Je & Di	Ma & Je	\$450
	\$300	\$250	\$350	\$400	

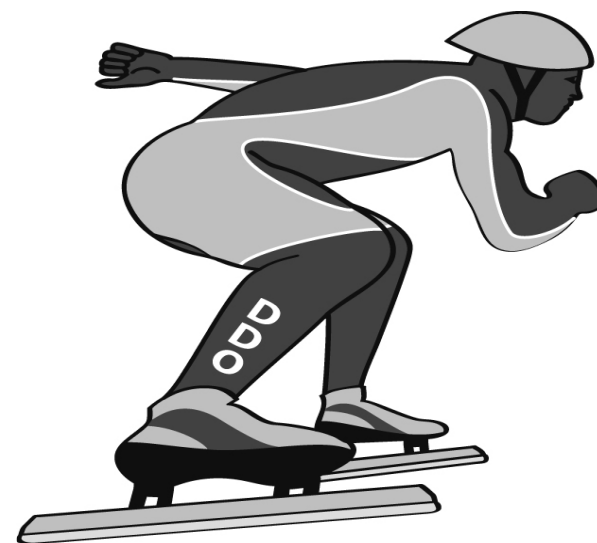
(1) Il n'y aura aucun remboursement après le 20 octobre 2009 ou lorsqu'un patineur aura participé à 4 sem et plus d'entraînement.

(2) Les frais d'administration et d'adhésion ne sont pas remboursables.

(3) Certains critères s'appliquent aux différents niveaux et peuvent limiter le nombre d'entraînement par semaine. (Discrétion des entraîneurs)

Patinage de vitesse

Club de patinage de vitesse D.D.O.



Saison 2009-2010
Info.: (514) 620-3988
www.cpvddo.20m.com

THE D.D.O. CLUB

The Dollard-des-Ormeaux Speed Skating club has passionately pursued the mission of promoting speed skating in the West Island for more than 10 years.

We were twice awarded the honour of "**CLUB OF THE YEAR**" by the Fédération de patinage de vitesse du Québec and by the Association de patinage de vitesse de la Région Ouest.

GENERAL INFORMATION

www.cpvddo.20m.com

Pascal Choiniere, president 514-620-3988

Andres Pacanins, head coach 514-292-9369
a.pacanins@gmail.com

General email: cpvddo@yahoo.ca

MANDATORY EQUIPMENT

- Short track speed skates (rental available); hockey skates accepted for first time skaters
- Helmet (bicycle helmet not allowed; hockey helmet accepted without grill)
- Safety glasses (with adjustable strap)
- Full neck protector (with bib)
- **Leather** gloves
- Knee & Shin protectors
- See web site for more information on required equipment.

SCHEDULE

September 13, 2009 to April 4, 2010

Level	Tuesday	Thursday	Sunday
Beginner			3:00 to 4:00 pm
Beginner+ & Intermediate		5:00 to 6:00 pm	4:05 to 5:05 pm
Intermediate* & advanced	5:00 to 6:50 pm		
Advanced		6:00 to 7:50 pm	5:10 to 6:50 pm

* Intermediate session is 80 min.

REGISTRATION & FEES

PLACE

Civic Center of DDO
12001, De Salaberry Blvd.
(corner Lake Street)

Mailing address:
DDO Speed Skating Club
12001, De Salaberry Blvd.
Dollard des Ormeaux Qc. H9B 2A7

REGISTRATION DATES

- Tuesday Sept 1, 6:30 to 8:30 PM
- Wednesday Sept 2nd, 6:30 to 8:30 PM
- **Late registration:** Please Call : 514 620-3988

IMPORTANT: Sept 9th at the DDO Civic Center.
Information session for new comers at 19:00hrs.
Coaches will be present. Rental skate fitting session at 19:30hrs, ice #1, room 3.

FEE ⁽¹⁾

Administration and affiliation fee ⁽²⁾ \$50 included in training session fees below.

[For développement, espoir and élite level add \$53]

- Family reduction: two or more inscriptions \$5 off (same address).
- Early registration discount of \$20 will apply for applications received **before August 230**.
- Late registration fee of \$20 will apply for applications received **after September 20**.

Training session on ice ⁽³⁾

Group	1 x/wk		2 x/wk		3 x/wk
Beg/Beg+	\$250		\$350		NA
Advanced	\$350		\$450		\$550
Inter.	T or Th	Su	T or Th & Su	T & Th	\$450
	\$300	\$250	\$350	\$400	

(1) There will be no reimbursement after October 20, 2008 or after the 4th week of training following a skater registration.

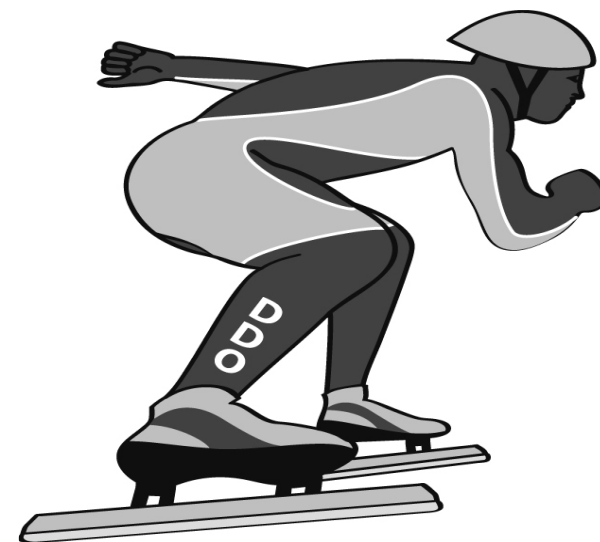
(2) Administration and affiliation fees are not refundable.

(3) Certain criteria are required for each level and will determine the number and duration of training sessions per week. (discretion of the coaching staff)

Please make your check payable to

Speed skating

**Registration
D.D.O Speed
Skating club**



Season 2009-2010
Info. : 514-620-3988
www.cpvddo.20m.com